

# SUPERVISION™

## GRAND PRIX

### ENGLISH

#### GAME DESCRIPTION

This is a car racing game. You are embarking on an intense and exciting competition in a rough, winding road. Each country has its own unique route for the racing championship to take place.

#### GETTING STARTED

There are 8 races in the game and each race represents one country. You and other cars are in the same race during the competition. To qualify the entry to the next race in another country, you must rank number 1 in the current race.

Press the START key when the title screen is displayed. This will take you onto the first race course staged in China. The course is displayed temporarily, followed by the ready-to-go screen where the count down from 3 will begin. After this count down which denotes the beginning of the race, you need to press the A-KEY to start your car, and continue pressing it to increase or keep the car's present speed. And you can get a higher speed when you press the UP key as well. You should watch out for any bending corners ahead and press the appropriate LEFT or RIGHT key to manoeuvre your car. Do not drive round corners at high speed, otherwise you will drive over road marks and your car will be out of control.

If you drive badly you will not be qualify to continue the next race which is staged in another country. However when the TRY-AGAIN screen is displayed you may have another attempt in the current race. Press the START key will put you onto the race for another attempt. A summary of key and key functions is given in the section below.

#### KEY ASSIGNMENT

KEY	FUNCTION
START	BEGIN OR PAUSE
SELECT	NOT USED
A-KEY	START, CONTROL SPEED
B-KEY	NOT USED
UP-KEY	TURBO SPEED
DOWN	NOT USED
LEFT	TURN LEFT
RIGHT	TURN RIGHT

### FRENCH

#### DESCRIPTION DU JEU

Course de voitures : vous participez au championnat du monde et devez affronter vos concurrents dans d'intenses et exaltantes courses de bolides.

#### LE JEU

Il y a 8 courses dans le jeu et chaque course se passe dans un pays différent. Vous devez battre tous vos concurrents dans la course et arriver le 1er (rank 1) si vous voulez être qualifié pour la course suivante.

#### L'ACTION

Appuyez sur le bouton start après que l'écran titre soit apparu. Votre 1ère course se passe en Chine. Vous devez attendre le décompte du départ avant de démarrer, et la course commence. Appuyez sur le bouton "A" pour avancer et contrôler votre vitesse, comme avec un accélérateur, relâchez un peu dans les virages dangereux pour ne pas sortir de la piste. Utilisez le bouton de direction haut pour activer le turbo et dépasser vos concurrents. Utilisez les boutons droit et gauche pour prendre vos virages et parfois pour dépasser vos adversaires.

Si vous avez mal conduit et que vous n'êtes pas qualifié, vous ne pouvez pas passer à la course suivante, il vous faut donc recommencer la course actuelle jusqu'à votre qualification. Soit en appuyant sur le bouton "A" lorsque "TRY AGAIN" apparaît à l'écran, soit en recommençant tout.

#### CONTRÔLE DES COMMANDES

BOUTONS	FONCTIONS
START	Démarre le jeu ou met en pause
SELECT	Non utilisé
BOUTON A	Pour avancer et contrôle de vitesse
Bouton B	Non utilisé
HAUT	Turbo
BAS	Non utilisé
GAUCHE	Tourne à gauche
DROIT	Tourne à droite

# GRAND PRIX

## SPANISH

## ESPAÑOL

### DESCRIPCION DEL JUEGO

Este es un juego de carreras de coches. Te estás embarcando en una intensa y excitante competición en una carretera dura y llena de curvas. Cada país tiene su propia y especial ruta para el campeonato de carreras que va a tener lugar.

### COMIENZO

Hay 8 carreras en el juego y cada carrera representa un país. Tú y los otros coches estais en la misma carrera durante la competición. Para lograr entrar en la próxima carrera en otro país debes convertirte en el número 1 en la carrera actual.

Pulsa la tecla START (comienzo) cuando aparezca la pantalla de cabecera. Esto te llevará al primer circuito de carreras que está situado en China. El circuito será mostrado temporalmente seguido de la pantalla de listo-para-empezar donde empezará la cuenta atrás desde 3. Tras esta cuenta atrás que marca el comienzo de la carrera, necesitas pulsar la TECLA-A para poner tu coche en marcha, y seguir pulsándola para aumentar o conservar la velocidad actual de tu coche. Y puedes lograr una mayor velocidad si pulsas también la tecla UP. Debes tener cuidado con las esquinas curvas que se presentan y pulsar las teclas LEFT (izquierda) o RIGHT (derecha) apropiadas para maniobrar tu coche. No dobles las esquinas a gran velocidad, de lo contrario puedes pasar por encima de líneas de carretera y perder el control de tu coche.

Si conduces mal no podrás participar en la siguiente carrera que tiene lugar en otro país. Sin embargo cuando aparezca la pantalla TRY-AGAIN (prueba otra vez) puedes hacer otro intento en la carrera en curso. El pulsar la tecla START para intentar te colocará en la carrera para que lo intentes de nuevo. En la sección de abajo se da una lista de teclas y funciones de las teclas.

### ASIGNACION DE TECLAS

#### TECLA

#### FUNCION

START	COMIENZO O PAUSA
SELECT	NO SE UTILIZA
TECLA A	COMIENZO, CONTROL DE VELOCIDAD
TECLA B	NO SE UTILIZA
TECLA UP	VELOCIDAD TURBO
DOWN	NO SE UTILIZA
LEFT	GIRA A LA IZQUIERDA
RIGHT	GIRA A LA DERECHA